



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
20 June 2018
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Сорок шестая сессия

Вена, 26–28 ноября 2018 года

Пункт 4 повестки дня

**Доклад Комитета по программным и бюджетным
вопросам**

**Доклад Комитета по программным и бюджетным
вопросам о работе его тридцать четвертой сессии
(19–20 июня 2018 года)**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–9	2
I. Организационные и процедурные вопросы	10–11	3
II. Доклад Внешнего ревизора за 2017 год (пункт 4)	12–13	3
III. Ежегодный доклад Генерального директора за 2017 год (пункт 3)	14–15	4
IV. Доклад неофициальной рабочей группы по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам (пункт 6)	16–17	4
V. Общее управление рисками (пункт 8)	18–19	5
VI. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 5)	20–21	5
VII. Мобилизация финансовых ресурсов (пункт 7)	22–23	6
VIII. Обновленный среднесрочный план инвестиций (пункт 9)	24–25	7
IX. Сроки проведения тридцать пятой сессии (пункт 10)	26–27	7
X. Утверждение доклада (пункт 11) и закрытие тридцать четвертой сессии	28–29	7
Приложение		
Перечень документов, представленных тридцать четвертой сессии		8



Введение

1. Комитет по программным и бюджетным вопросам провел свою тридцать четвертую сессию в штаб-квартире ЮНИДО в Венском международном центре 19–20 июня 2018 года. В работе сессии приняли участие 25 из 27 членов¹ Комитета: Алжир, Австрия, Венгрия, Германия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Куба, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Польша, Российская Федерация, Судан, Тунис, Турция, Филиппины, Финляндия, Швейцария и Япония.
2. В работе сессии также приняли участие следующие 48 государств — членов ЮНИДО: Ангола, Афганистан, Бангладеш, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Гондурас, Государство Палестина, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Иордания, Ирландия, Йемен, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д’Ивуар, Кувейт, Ливан, Ливия, Люксембург, Малайзия, Мальта, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нидерланды, Норвегия, Оман, Перу, Республика Корея, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Таиланд, Украина, Уругвай, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор и Южная Африка.
3. Были представлены следующие связанные с системой Организации Объединенных Наций органы: Подготовительная комиссия организации по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ).
4. Были представлены следующие организации: Афро-азиатская консультативно-правовая организация (ААКПО), Евразийская экономическая комиссия (ЕЭК), Европейский инвестиционный банк (ЕИБ), Европейский союз (ЕС), Лига арабских государств, Международная организация по миграции (МОМ), Международный институт прикладного системного анализа (МИПСА), Международный союз электросвязи (МСЭ), Совет сотрудничества стран Залива (ССЗ).
5. В соответствии с пунктом 17 своих правил процедуры Комитет избрал путем аккламации Е.П. г-на Чж. Ши (Китай) в качестве Председателя, г-жу Ч. Демир (Турция), г-жу В. Хуторскую (Российская Федерация) и г-жу Л. Сосайя Рохас (Мексика) в качестве заместителей Председателя и г-жу Н. аль-Джарид (Марокко) в качестве Докладчика.
6. Повестка дня тридцать четвертой сессии, утвержденная Комитетом, содержится в документе [PVS.34/1](#). После утверждения повестки дня Генеральный директор выступил со вступительным словом, которое было должным образом учтено Комитетом при рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня.
7. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам представляется Совету по промышленному развитию в соответствии со статьей 10.4 (d) Устава.
8. В докладе содержатся заключения, принятые Комитетом. В приложении к настоящему докладу приводится перечень документов, представленных Комитету на данной сессии.
9. Нижеприведенные заключения Комитета содержат рекомендации, которые требуют принятия Советом мер на его сорок шестой сессии или имеют отношение к работе указанной сессии:

¹ Одно место вакантно (Список С).

Заключение	Вопрос	Стр.
2018/2	Доклад Внешнего ревизора за 2017 год	3
2018/3	Доклад неофициальной рабочей группы по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам	4
2018/4	Финансовое положение ЮНИДО	5
2018/5	Мобилизация финансовых ресурсов	6
2018/6	Сроки проведения тридцать пятой сессии	7

I. Организационные и процедурные вопросы

10. Комитет 19 июня рассмотрел предложение Председателя об оптимальном использовании имеющихся ресурсов конференционного обслуживания и принял следующее заключение:

Заключение 2018/1. Использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания

Комитет в целях максимально возможного использования имеющихся ресурсов конференционного обслуживания постановил немедленно приостановить действие правила 24 своих правил процедуры, касающихся кворума, только в отношении заседаний своей тридцать четвертой сессии и при условии, что на этих заседаниях решения по вопросам существа приниматься не будут.

11. Комитет постановил провести неофициальные сессионные консультации в целях содействия подготовке проектов заключений и поручил заместителю Председателя г-же Ч. Демир (Турция) председательствовать на этих консультациях.

II. Доклад Внешнего ревизора за 2017 год (пункт 4)

12. Комитет 19 июня рассмотрел доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию за финансовый год с 1 января по 31 декабря 2017 года (PBC.34/3 и CRP.3).

13. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения по докладу Внешнего ревизора за 2017 год (PBC.34/L.4), Комитет 20 июня принял следующее заключение:

Заключение 2018/2

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

«Совет по промышленному развитию:

а) приветствует доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию за финансовый период с 1 января по 31 декабря 2017 года, в том числе доклад о финансовой деятельности, содержащиеся в документе IDB.46/3-PBC.34/3, и *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2017 год*, включая доклад об осуществлении программ за 2017 год (IDB.46/2-PBC.34/2);

б) приветствует также заявления Генерального директора и Внешнего ревизора на тридцать четвертой сессии Комитета по программным и бюджетным вопросам;

с) выражает признательность Внешнему ревизору за оказанные им важные услуги и приветствует все его бесценные выводы и рекомендации;

d) выражает признательность Генеральному ревизору Германии за успешное завершение его мандата, который действовал с 1 июля 2014 года, и приветствует Генерального ревизора Филиппин, который приступит к исполнению функций Внешнего ревизора с 1 июля 2018 года;

e) признает важность вклада Внешнего ревизора в совершенствование структуры, управления, операций и деятельности ЮНИДО на основе рекомендаций, включая рекомендации, содержащиеся в его последнем докладе [IDB.46/3-PBC.34/3](#);

f) принимает к сведению меры, принятые Генеральным директором для выполнения рекомендаций предыдущих лет;

g) одобряет рекомендации Внешнего ревизора и просит Генерального директора продолжать выполнять их и начиная с сорок седьмой сессии представлять Совету по промышленному развитию доклады по этому вопросу».

III. Ежегодный доклад Генерального директора за 2017 год (пункт 3)

14. Комитет 19 июня рассмотрел Ежегодный доклад ЮНИДО за 2017 год ([PBC.34/2](#)) и представленную Секретариатом обновленную информацию о разработке системы комплексных результатов и показателей эффективности работы: определение показателей и установление целевых показателей ([PBC.34/CRP.2](#)).

15. По предложению Председателя Комитет 20 июня принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 3.

IV. Доклад неофициальной рабочей группы по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам (пункт 6)

16. Комитет 19 июня рассмотрел доклад сопредседателей неофициальной рабочей группы по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам ([PBC.34/5](#)).

17. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о неофициальной рабочей группе по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам ([PBC.34/L.2](#)), Комитет 20 июня принял следующее заключение:

Заключение 2018/3

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендует Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

«Совет по промышленному развитию:

a) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе [IDB.46/5](#);

b) благодарит неофициальную рабочую группу по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам, за проделанную работу, выражает признательность сопредседателям за их работу, постановляет продлить мандат группы до принятия им решения о завершении ее работы, просит сопредседателей группы продолжать ежегодно представлять ему доклады через Комитет по программным и бюджетным вопросам и рекомендует всем государствам-членам активно участвовать в обсуждениях рабочей группы;

с) рекомендует рабочей группе составлять свою повестку дня на полугодовой основе;

д) просит неофициальную рабочую группу продолжить обсуждение всех вопросов, имеющих отношение к деятельности Комитета по программным и бюджетным вопросам, в частности вопроса о неиспользованных остатках ассигнований, с целью выработки предложения по этим вопросам для рассмотрения на тридцать пятой сессии Комитета по программным и бюджетным вопросам».

V. Общее управление рисками (пункт 8)

18. Комитет 19 июня рассмотрел доклад Генерального директора об общем управлении рисками (PBC.34/7*) и записку Секретариата об общем управлении рисками: обновленная информация о Комитете по вопросам управления рисками (PBC.34/CRP.7).

19. По предложению Председателя Комитет 20 июня принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 8.

VI. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 5)

20. Комитет 20 июня рассмотрел доклад Генерального директора о финансовом положении ЮНИДО (PBC.34/4), записку Секретариата о состоянии выплаты начисленных взносов (PBC.34/CRP.4), записку Секретариата о Фонде оборотных средств: нормативные рамки и руководящие принципы, касающиеся снятия средств (PBC.34/CRP.6), и записку Секретариата о цифровых записях (PBC.34/CRP.8).

21. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о финансовом положении ЮНИДО (PBC.34/L.5), Комитет 20 июня принял следующее заключение:

Заключение 2018/4

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендует Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

«Совет по промышленному развитию:

а) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.46/4-PBC.34/4;

б) настоятельно призывает те государства-члены и бывшие государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы, включая авансовые платежи в Фонд оборотных средств и задолженность за предыдущие годы, сделать это незамедлительно;

с) просит Генерального директора продолжать усилия и контакты с государствами-членами и бывшими государствами-членами в целях погашения задолженности;

д) настоятельно призывает Секретариат продолжать работу с государствами-членами, в том числе в рамках неофициальной рабочей группы по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам, с целью поощрения своевременной уплаты начисленных взносов;

е) постановляет поручить Секретариату продолжить практику использования цифровых записей вместо кратких отчетов о заседаниях Совета по промышленному развитию и Генеральной конференции;

ф) напоминает, что поиск способов повышения производительности и эффективности без ущерба для качества осуществления проектов

должен представлять собой непрерывный управленческий процесс, с удовлетворением принимает к сведению перечень приоритетных областей для повышения эффективности, приведенный в документе IDB.46/4-PBC.34/4, и в этой связи просит Секретариат представить Комитету по программным и бюджетным вопросам на тридцать пятой сессии доклад обо всех возможностях изменения очередности решения задач и способах повышения эффективности, которые были выявлены и/или реализованы со времени его тридцать третьей сессии с целью компенсировать финансовые последствия пересчета и новых предложений относительно расходов в рамках бюджета на 2018–2019 годы для государств-членов».

VII. Мобилизация финансовых ресурсов (пункт 7)

22. Комитет 20 июня рассмотрел доклад Генерального директора о мобилизации финансовых ресурсов (PBC.34/6) и записку Секретариата о проектах, утвержденных в рамках Фонда промышленного развития, целевых фондов и других добровольных взносов в 2017 году (PBC.34/CRP.5).

23. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о мобилизации финансовых ресурсов (PBC. 34/L.6), Комитет 20 июня принял следующее заключение:

Заключение 2018/5

Комитет по программным и бюджетным вопросам рекомендует Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

«Совет по промышленному развитию:

- a) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.46/6-PBC.34/6;
- b) постановляет наделить Генерального директора полномочиями утверждать проекты для финансирования из Фонда промышленного развития в 2018–2019 годах в соответствии с приоритетами, определенными в рамках среднесрочной программы на 2018–2021 годы (IDB.45/8 и GC.17/6);
- c) призывает государства-члены и других доноров увеличить объем добровольных взносов в ЮНИДО, в том числе в недавно созданный Целевой фонд партнерства, а также Специальный счет добровольных взносов на основные виды деятельности (ССДВОВД) и Фонд крупных капитальных вложений (ФККВ);
- d) призывает также всех доноров рассмотреть возможность предоставления программируемых средств, в частности с тем, чтобы дать ЮНИДО возможность быстро реагировать на просьбы об оказании помощи и оперативно и скоординированно разрабатывать и осуществлять ее программные мероприятия;
- e) просит государства-члены рассмотреть возможность предоставления ЮНИДО финансовых средств, необходимых для работы с источниками финансирования, требующими софинансирования, посредством внесения взносов в специальные целевые фонды или предоставления средств специального назначения на национальном или глобальном уровне;
- f) призывает правительства стран — получателей помощи активно делить с ЮНИДО ответственность за мобилизацию средств на осуществление совместно согласованных приоритетных мероприятий и, в частности, брать на себя ведущую роль в выявлении средств, имеющихся на национальном уровне, и получении доступа к ним, в том числе в выявлении возможностей для долевого распределения расходов на местном уровне, и средств, которые могут быть получены от доноров на двустороннем уровне, по линии многосторонних донорских целевых фондов, Программы

развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других учреждений по финансированию развития;

g) настоятельно рекомендует государствам-членам сотрудничать с Организацией и содействовать ее усилиям по разработке и продвижению ее программ и инициатив в контексте международного развития, особенно в рамках международных конференций и других форм диалога, в целях обеспечения широкой осведомленности об этих инициативах, признания их важности для достижения целей международного развития и выделения необходимых ресурсов».

VIII. Обновленный среднесрочный план инвестиций (пункт 9)

24. Комитет 20 июня рассмотрел доклад Генерального директора об обновленном среднесрочном плане инвестиций (PBC.34/8).

25. По предложению Председателя Комитет 20 июня принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором по пункту 9.

IX. Сроки проведения тридцать пятой сессии (пункт 10)

26. Комитет 20 июня принял к сведению содержащуюся в аннотированной повестке дня (PBC.34/1/Add.1) информацию о сроках, запланированных для сессий директивных органов ЮНИДО в 2018 и 2019 годах.

27. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о сроках проведения тридцать пятой сессии (PBC.34/L.3), Комитет 20 июня принял следующее заключение:

Заключение 2018/6

Комитет по программным и бюджетным вопросам постановляет провести свою тридцать пятую сессию 14–16 мая 2019 года.

X. Утверждение доклада (пункт 11) и закрытие тридцать четвертой сессии

28. Комитет 20 июня утвердил проект доклада о работе своей тридцать четвертой сессии (PBC.34/L.1) при том понимании, что Докладчику будет поручено доработать этот доклад.

29. Комитет закрыл свою тридцать четвертую сессию в 14 час. 35 мин. 20 июня 2018 года.

Приложение

Перечень документов, представленных тридцать четвертой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
PBC.34/1	2	Предварительная повестка дня
PBC.34/1/Add.1	2	Аннотированная предварительная повестка дня
PBC.34/2	3	<i>Ежегодный доклад ЮНИДО за 2017 год (включая доклад об осуществлении программы)</i>
PBC.34/3	4	Доклад Внешнего ревизора о счетах ЮНИДО за финансовый год с 1 января по 31 декабря 2017 года
PBC.34/4	5	Финансовое положение ЮНИДО. Доклад Генерального директора
PBC.34/5	6	Неофициальная рабочая группа по вопросам, связанным с Комитетом по программным и бюджетным вопросам. Доклад сопредседателей
PBC.34/6	7	Мобилизация финансовых ресурсов. Доклад Генерального директора
PBC.34/7	8	Общее управление рисками. Доклад Секретариата
PBC.34/8	9	Среднесрочный план инвестиций на 2018–2021 годы. Доклад Генерального директора
PBC.34/9	–	Списки государств, включенных в Приложение I к Уставу ЮНИДО. Записка Секретариата
PBC.34/9/Rev.1	–	Списки государств, включенных в Приложение I к Уставу ЮНИДО. Записка Секретариата
Документы зала заседаний		
PBC.34/CRP.1	2	List of documents
PBC.34/CRP.2	3	Integrated results and performance framework: definition of indicators and setting of targets. Update by the Secretariat
PBC.34/CRP.3	4	Annexes to the report of the External Auditor on the accounts of UNIDO for the financial year 1 January to 31 December 2017 (unaudited). Prepared by the Secretariat
PBC.34/CRP.4	5	Status of assessed contributions. Note by the Secretariat
PBC.34/CRP.5	7	Projects approved under the Industrial Development Fund, thematic and individual trust funds, and other voluntary contributions in 2017
PBC.34/CRP.6	5	Working Capital Fund: regulatory framework and guidelines for withdrawals. Note by the Secretariat
PBC.34/CRP.7	8	General Risk Management: update on the Risk Management Committee. Note by the Secretariat
PBC.34/CRP.8	5	Digital records. Note by the Secretariat